

SERENISSIMA 
www.serenissima.re.it

CHARWOOD

profondità d'essenza



The background of the entire image is a close-up, vertical view of charred wood. The surface is dark, almost black, with a highly textured, cracked, and peeling appearance. Vertical streaks of lighter, natural wood grain are visible, showing the contrast between the charred exterior and the unburnt interior. The lighting is dramatic, highlighting the irregular, scale-like patterns of the charred surface.

CHARWOOD

profondità d'essenza

CHARWOOD

profondità d'essenza

L'effetto del calore, usato per rendere l'essenza lignea inalterabile e resistente, assume una sorprendente valenza estetica in Charwood, la collezione di Serenissima che rielabora il fascino di un'antica tecnica giapponese in chiave ceramica, proponendo un materiale da pavimento e rivestimento dal design raffinato e al contempo particolarmente attuale e versatile. Charwood è caratterizzata dagli effetti superficiali di questa speciale finitura dai tratti artistici, con eleganti variazioni cromatiche, giochi di chiaro-scuro e suggestioni di lucentezza metallizzata che rendono superflui ulteriori elementi decorativi.

The heat, utilized to confer durability and resistance to the wood look tile, bestows stunning aesthetic value to Charwood. Part of the Serenissima collection, this ceramic reinterpretation of a charming ancient Japanese technique results in a wood look tile flooring material that is both sophisticated as well as contemporary and versatile. Charwood is characterized by a textured surface with a distinct artistic finish, elegant chromatic variations, chiaroscuro effect, and a subtle sheen that make additional decorative elements unnecessary.

L'effet de la chaleur, utilisée pour rendre l'essence de bois inaltérable et résistante, acquiert une valeur esthétique surprenante avec Charwood, la collection de Serenissima qui revisite en version céramique le charme d'une ancienne technique japonaise, proposant un matériau de revêtement de sol et de mur au design à la fois raffiné, ultra contemporain et polyvalent. Charwood se caractérise par les effets de surface de cette finition spéciale aux traits artistiques, avec ses variations de couleurs élégantes, ses jeux de clair-obscur et ses suggestions de brillance métallique qui rendent superflu tout autre élément décoratif.

Der Hitzeeffekt, benutzt um die Holzessenz dauerhaft und widerstandsfähig zu machen, erhält in Charwood, der Kollektion von Serenissima, einen überraschenden ästhetischen Wert. Serenissima verarbeitet die Feinheit einer antiken japanischen Technik in keramischer Form und bietet ein Material für Fußboden und Auskleidung in elegantem und gleichzeitig besonders modernem und vielseitigem Design an. Charwood zeichnet sich durch die Oberflächeneffekte dieses besonderen Finishes mit künstlerischen Zügen, mit eleganten chromatischen Variationen, Spielen mit chiaroscuro und Suggestionen von metallisiertem Glanz aus, der weitere schmückende Elemente überflüssig werden lässt.

Тепловое воздействие, используемое для придания неизменности и прочности дереву, приобретает неожиданное эстетическое значение в коллекции Charwood от Serenissima, пересматривающей и применяющей на керамике очарование очень древней японской обработки. Таким образом, был создан напольный и облицовочный материал с изысканным дизайном, одновременно являющийся очень актуальным и универсальным. Поверхность Charwood характеризуется эффектами, получаемыми в результате этой специальной, почти художественной отделки с элегантными цветовыми вариациями, играми светотени и металлическими отблесками, которые делают использование декоративных элементов ненужным.

SERENISSIMA 

ASH

CARBON

BURNED



Ash 6,5x40 . 2 9/16"x16" - 18x118 . 7 1/16"x46 7/16" - Mosaico Ash 5x5 . 2"x2"



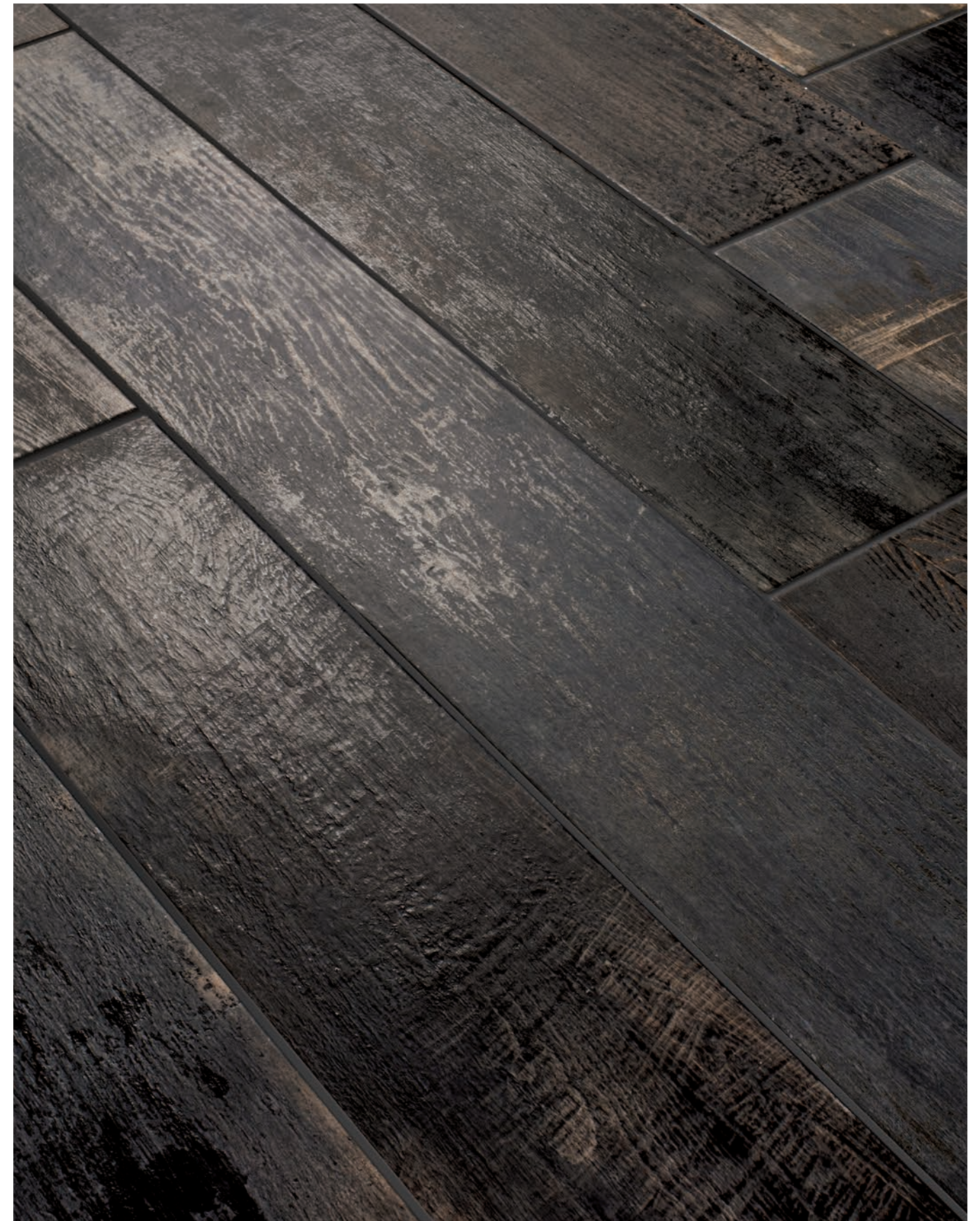
Ash 18x118 . 7 1/16"x46 7/16"



Burned 18x118 . 7 1/16"x46 7/16"



Burned 18x118 . 7 1/16"x46 7/16"



Carbon 18x118 . 7 1/16"x46 7/16" - Mosaico Spinetta Carbon 31x31 . 12 3/16"x 12 3/16"
10

Carbon 18x118 . 7 1/16"x46 7/16"



CHARWOOD

GRES PORCELLANATO SMALTATO
 GLAZED PORCELAIN STONEWARE | GRÈS CÉRAME ÉMAILLÉ
 GLASIERTES FEINSTEINZEUG | ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ

10 mm
 spessore . thickness . épaisseur . stärke . толщина

18x118 - 7 1/16"x46 7/16" . **6,5x40** - 2 9/16"x16"

Colours

Ash



1058434 18x118 . 7 1/16"x46 7/16"



1058441 6,5x40 . 2 9/16"x16"

Burned



1058437 18x118 . 7 1/16"x46 7/16"



1058443 6,5x40 . 2 9/16"x16"

Carbon



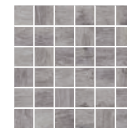
1058438 18x118 . 7 1/16"x46 7/16"



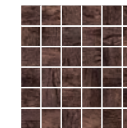
1058445 6,5x40 . 2 9/16"x16"

Mosaici . Mosaics . Mosaiques . Mosaiken . Мозаика

30x30 - 12"x12" **Foglio . Sheet . Feuille . Blatt . Лист**



1059029
 Mosaico Ash
 tessera 5x5 . 2"x2"



1059030
 Mosaico Burned
 tessera 5x5 . 2"x2"



1059031
 Mosaico Carbon
 tessera 5x5 . 2"x2"

31x31 - 12 3/16"x12 3/16" **Foglio . Sheet . Feuille . Blatt . Лист**



1059032
 Mosaico Spinetta Ash
 31x31 . 12 3/16"x 12 3/16"



1059033
 Mosaico Spinetta Burned
 31x31 . 12 3/16"x 12 3/16"



1059034
 Mosaico Spinetta Carbon
 31x31 . 12 3/16"x 12 3/16"

Pezzi Speciali . Trims . Pièces Spéciales . Formstücke . Специальные изделия



Battiscopa
 9x118 - 3 9/16"x46 7/16"
 1059035 Ash
 1059036 Burned
 1059037 Carbon



Gradone Costa Retta (comp. 2 pz)
 36x118x3,3 - 14 3/16"x46 7/16"x1 5/16"
 1059038 Ash
 1059039 Burned
 1059040 Carbon



Gradone Square Assemblato (comp. 2 pz)
 36x118x3,3 - 14 3/16"x46 7/16"x1 5/16"
 1059041 Ash
 1059042 Burned
 1059043 Carbon

Imballi . Packing. Emballage. Verpackung. Ynakobka

	BOX			PALLET		
	PCS	SQM	KGS	BOXES	SQM	KGS
18x118 . 7 1/16"x46 7/16"	5	1,06	24,00	36	38,16	900
6,5x40 . 2 9/16"x16"	20	0,52	12,00	49	25,48	604

NOTE TECNICHE - TECHNICAL NOTES - NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE ANMRKUNGEN - ТЕХНИЧЕСКИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Tutti i formati sono nominali. Serenissima Ceramiche si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche illustrate nel presente catalogo, che non sono comunque da ritenere legalmente vincolanti. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

All sizes are nominal. Serenissima Ceramiche reserves the right to modify the information and the characteristics illustrated in this catalogue (which are in any case not legally binding) at any moment. The colours and appearance features of the products are as close as possible to reality, within the limitation of the printing process.

Tous les formats sont nominaux. Serenissima Ceramiche se réserve la faculté de modifier à tout moments les informations et les caractéristiques figurant dans le présent catalogue, lesquelles n'engagent pas par le fabricant au plan légal. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques sont fidèles aux couleurs et caractéristiques réelles dans les limites des procédés d'impression.

Alle Formate sind Nennwerte. Die Firma Serenissima Ceramiche behält sich vor, die in diesem Katalog enthaltenen Informationen und Eigenschaften jederzeit zu ändern; sie gelten auf keinen Fall als gesetzlich bindend. Die Farben und ästhetischen Eigenschaften der Produkte kommen innerhalb der Möglichkeiten der Druckverfahren den tatsächlichen Eigenschaften so weit wie möglich nahe.

Все форматы являются номинальными. Serenissima Ceramiche оставляет за собой пзменять в любой момент данные и характеристики, приведенные в настоящем каталоге, которые в любом случае не считаются юридически обязательными. Цветовая окраска и эстетические характеристики изделий приближаются как можно больше к реальным, в пределах, допускаемых процессами печати.

CONSIGLI PER LA POSA - LAYING SUGGESTIONS - CONSEILS POUR LA POSE - VERLEGEHINWEISE - РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УКЛАДКЕ

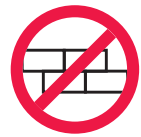
Stendere a terra il prodotto per controllare l'effetto d'insieme. Posare il materiale controllandone accuratamente calibro, tonalità e scelta. • Nella posa è consigliabile lasciare una fuga di almeno 2-3 mm fra le piastrelle, utilizzando stucco chiaro o in tono. • È comunque compito del progettista stabilire, in funzione della struttura e della destinazione d'uso, il corretto modo di applicazione delle piastrelle.

Place the product on the floor to check the overall effect. Lay the material carefully checking the colour, work size and sorting class. • In the lay-out is advisable to leave at least 2-3 mm - 13/16" or 1 13/16" joint between each tile and fill with light grout or of the same colour as the tile. • However, the designers has to establish the correct way of application of the tiles depending on the structure and the forseen utilization.

Etendre le produit sur le sol pour contrôler l'effet d'ensemble. Poser le matériel en en contrôlant minutieusement le calibre, la tonalité et le choix. • Lors de la pose, on recommande de laisser un joint au moins de 2-3 mm entre les carreaux en utilisant un mastic du même ton. • D'ailleurs c'est le concepteur qui doit établir, sur la base de la structure et de la destination d'emploi, le procédé d'application correct des carreaux.

Legen Sie das Material am Boden aus und überprüfen Sie die Gesamtwirkung. Verlegen Sie das Material und kontrollieren Sie dabei sorgfältig Kaliber, Farbton und Auswahl. • Bei der Verlegung sollte eine Fuge von mindestens 2-3 mm zwischen den Fliesen gelassen werden, indem heller Kitt mit gleichem Ton gebraucht wird. • Es ist auf jeden Fall Aufgabe des Planers, nach der Struktur und dem Verwendungszweck, die richtige Verlegeart der Fliesen zu bestimmen.

Разложить изделия на полу для проверки конечного эффекта. Укладывать материал, тщательно проверяя калибр, тональность и сорт. • При укладке рекомендуется оставлять между плиткой шов шириной не менее 2-3 мм и использовать светлую затирку или однотонную с плиткой. • В любом случае, проектировщик обязан определить правильный способ укладки плитки, учитывая характеристики объекта и сферу назначения.



Posa consigliata con una sfalsatura tra ciascun listello non superiore al 25% della lunghezza. When laying, you are recommended not to stagger the strips by more than 25% of the length. Pose conseillée avec un décalage entre chaque listel non supérieur au 25% de la longueur. Wir empfehlen eine Verlegung im Viertelverband. Рекомендуется укладка с разносом элементов друг относительно друга, не превышающим 25% длины элемента

CARATTERISTICHE TECNICHE GRES FINE PORCELLANATO SMALTATO - ISO 13006 Bla GL TECHNICAL FEATURES GLAZED FINE PORCELAIN STONEWARE - ISO 13006 Bla GL . CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GRÈS CÉRAME FIN ÉMAILLÉ - ISO 13006 Bla GL TECHNISCHE EIGENSCHAFTEFEN GLASIERTES FEINSTEINZEUG - ISO 13006 Bla GL . ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ГЛАЗУРОВАННОГО КЕРАМОГРАНИТА - ISO 13006 Bla GL

	Proprietà fisico-chimiche Physical chemical properties / Propriétés physico chimiques Physisch chemische Eigenschaften / Физико химические свойства	Metodo di prova Standard of test / Norme du test Testnorm / Метод испытания	Valore medio Mean value / Valeur moyenne Mittelwert / Среднее значение
	Dimensioni Dimensions Dimensions Abmessungen Размеры		
	Lunghezza e larghezza Length and width Longueur et largeur Länge und Breite Длина и ширина	W 10 test	± 0,5% ± 2 mm ± 0,5% ± 2 mm
	Spessore Thickness Épaisseur Stärke Толщина	ISO 10545 - 2	± 5% ± 0,5 mm
	Rettileità degli spigoli Straightness of sides Rectitude des arrêtes Kantengeradheit Прямолнейность кромок		± 0,3% ± 1,5 mm
	Ortogonalità Rectangularity Orthogonalité Rechtwinkligkeit Ортогональность		± 0,3% ± 1,5 mm
	Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Водопоглощение	ISO 10545 - 3	E ≤ 0,3 % Bla GL
		Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Морозостойкост	ISO 10545 - 12
	Resistenza al cavillo di piastrelle smaltate Crazing resistance of glazed tiles Résistance à la trésaillure des carreaux émaillés Haarribeständigkeit der glasierten Fliesen Стойкость глазурованной плитки к кракелюру	ISO 10545 - 11	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig Устойчивый
		Resistenza della superficie (scala MOHS) Scratch hardness (MOHS scale) Dureté de la surface (échelle MOHS) Oberflächenhärte (MOHS skala) Поверхностная прочность по (шкале Мооса)	EN 101
	Resistenza alla abrasione della superficie di piastrelle smaltate Resistance to surface abrasion of glazed tiles Résistance à l'abrasion de la surface des carreaux émaillés Widerstand gegen Abrieb der Oberfläche der glasierten Fliesen Стойкость глазурованной к поверхностному истиранию	ISO 10545 - 7	Classe 4 Class 4 Classe 4 Gruppe 4 Класс 4
		Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico Resistance to household chemicals Résistance aux produits chimiques ménagers Widerstand gegen Haushaltsreinger Стойкость к бытовым химикатам	ISO 10545 - 13
		Resistenza agli acidi e alle basi a bassa concentrazione Resistance to low concentrations of acids and bases Résistance aux acides et aux bases à faible concentration Widerstand gegen schwach konzentrierten Säuren und Laugen Стойкость к низкоконцентрированным кислотам и щелочам	
	Resistenza alle macchie di piastrelle smaltate Resistance to stains of glazed tiles Résistance aux taches des carreaux émaillés Widerstand gegen Fleckenbildner der glasierten Fliesen Стойкость глазурованной плитки к образованию пятен	ISO 10545 - 14	Classe 4 Class 4 Classe 4 Gruppe 4 Класс 4
		Resistenza alla flessione Bending strength Résistance à la flexion Biegezugfestigkeit Прочность на изгиб	Modulo di rottura - Modulus of rupture Module de rupture - Bruchmodul - Модуль жесткости Carico di rottura - Breaking of rupture Charge de rupture - Bruchkraft - Наррузка
		Caratteristiche antiscivolo / Coefficiente d'attrito statico Anti-slip properties / Static coefficient of friction Caractéristiques antidérapantes / Coefficient de frottement statique Rutschhemmende Eigenschaft / Statischer Reibungskoeffizient Характеристики устойчивости к скольжению / Коэффициент статического трения	DIN 51130 (NO LAPP)
	B.C.R.A. REP. CEC. 6/81 (NO LAPP)		0,40 ≤ μ ≤ 0,74
	DIN 51097 (NO LAPP)		Classe A Class A Classe A Gruppe A Класс A



© Copyright 2017 Gruppo Romani S.p.A. Industrie Ceramiche

Gruppo Romani S.p.A. Industrie Ceramiche
www.grupporomanispa.com

CE
GRUPPO ROMANI S.P.A. INDUSTRIE CERAMICHE VIA A. VOLTA 9, 23/25 42013 CASALGRANDE (RE)
05 001CPR2013-07-01
EN 14411:2012 Piastrelle di ceramica pressate a secco, con assorbimento di acqua E _s ≤ 0,5%, per pavimentazioni interne ed esterne. Dry pressed ceramic tile with water absorption E _s ≤ 0,5%, for internal and external floorings.



DAL1968 **SERENISSIMA CERAMICHE**

www.serenissima.re.it

Via A. Volta 23/25 - 42013 Casalgrande (RE) Italy

Tel. +39 0522 998411/911

Fax Italy +39 0522 841338

Fax Export +39 0522 996218